



2008 年 6 月 27 日

## 中電「氣候轉變」與「可再生能源」傳訊工作獲表揚

中電一直致力提升社會各界對氣候轉變與可再生能源的認識，其教育及推廣項目便以傑出的創作意念，在國際傳訊設計大賽中獲多項殊榮。

中電於去年推出的《氣候願景 2050》和可再生能源傳訊項目，在第 18 屆 **ASTRID** 國際大獎中取得五個獎項，分別是：詳述中電氣候願景的印刷刊物中電氣候轉變宣言獲金獎；介紹中電推動可再生能源工作的小冊子源源動力 生生不息獲銀獎；中電可再生能源網站 ([www.clpgroup.com/RE](http://www.clpgroup.com/RE)) 獲銅獎；以及同為推廣《氣候願景 2050》的中電企業錄像短片與聖誕卡分別獲得優異獎。

**ASTRID** 國際週年大獎創於 1987 年，旨為推廣傳訊活動的藝術與設計創意。今屆比賽吸引了來自 18 個國家逾 600 份參賽作品，大會的國際評審團按作品的設計創意、表達能力和製作質素等準則進行評選。

去年 12 月，中電公布《氣候願景 2050》，自發訂立目標，承諾於 2050 年前將發電組合的碳排放強度降低 75%，當中包括於 2020 年底前把零碳排放的發電容量提升至 20% 的中期目標。

中電並發表《氣候願景 2050》中電氣候轉變宣言，詳述各項目標及呼籲全球社會立即行動，並肩克服氣候轉變所帶來的挑戰。這本宣言採用手影作為主要的設計元素，與推廣活動的「**Earth OK**」標誌及「手牽手·愛地球」的宣傳訊息互相呼應。

設計還採用中國水墨畫的筆觸，強化亞洲色彩，以突顯書中提及亞太區所面對的兩難局面。為進一步加強推廣有關訊息，中電還製作了一套由多名中電高層向外界解釋集團理念的企業錄像短片，以及印上「**Earth OK**」標誌和附有手影圖案的聖誕卡。

中電一直在中國內地、澳洲和印度積極投資可再生能源項目，主要專注於風能、小型水電、生物質能、太陽能等範疇。中電於 2004 年自發訂立目標，致力把可再生能源佔集團發電容量的比例提升至 5%，該目標已於 2007 年底前，提早三年達標。

### 中電集團簡介

中電控股有限公司是中電集團的控股公司，在香港聯交所上市，為亞洲規模最大的私營電力公司之一。集團透過中華電力有限公司，在香港經營縱向式綜合電力業務，為供電地區範圍內逾 550 萬人，提供高度可靠的電力供應以及優質的客戶服務。

除香港以外，集團並在中國內地、澳洲、印度及東南亞地區投資能源業務，現為中國內地電力市場上最大的外商，亦是亞太區首屈一指的國際私營電力公司，採用包括天然氣、煤、再生能源及核電在內的多元發電燃料組合。



（前排右二起）中電集團環境事務總監簡倩彤博士、中電執行董事 — 策略林英偉先生、中電集團公共事務總監劉玉燕女士與參與傳訊工作的同事。



（右起）中電執行董事 — 策略林英偉先生、中電集團公共事務總監劉玉燕女士及中電集團環境事務總監簡倩彤博士展示獲獎刊物《氣候願景 2050》中電氣候轉變宣言。

- 完 -

傳媒聯絡：

公共事務經理

吳佩琪小姐

電話：2678 8716

傳呼：7116 3131 A/C 7877